

WABCO



Bremsen-/Brake-/Frein-Type

325 x 120 SM-Öm

Datum/date

15. 07. 1992

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse Bremse	10 325 572 10 325 573		brake brake	frein frein	
1	Bremsendeckplatte Bremsendeckplatte Biegefeder Halterungsstopfen	12 170 640 12 170 641 13 303 016 13 826 020	1 1 1 2	brake back plate brake back plate spiral spring fixing for electric connector	plaque de recouvrement plaque de recouvrement ressort en V fixation pour fiche de contact électrique	zu 10 325 572 zu 10 325 573
2	Verschlußstopfen Verschlußstopfen Verschlußstopfen	13 826 011 13 826 009 17 760 010	2 2 1	rubber plug rubber plug rubber plug	bouchon de fermeture bouchon de fermeture bouchon de fermeture	
4	Bremsbacke Bremsbacke mit Belag	12 155 212 12 158 745	1	brake shoe brake shoe with lining	segment de frein segm. de frein avec garniture	
5	Bremsbacke Bremsbacke mit Belag Bremsbacke Bremsbacke mit Belag Verschleißsonde Halter	12 155 482 12 258 361 12 155 482 12 258 362 13 480 022 13 403 002	1 1 1 1 1 1	brake shoe brake shoe with lining brake shoe brake shoe with lining wear indicator probe keeper	segment de frein segm. de frein avec garniture segment de frein segm. de frein avec garniture temion d'usure attache	zu 10 325 572 zu 10 325 573
6	Bremsbelag Bremsbelag Niet	13 057 196 13 057 197 18 534 007	1 1 26	brake lining brake lining rivet	garniture de frein garniture de frein rivet	kurz, asbestfrei lang, asbestfrei B 6x12 DIN 7338
7	Kabelhebel Kabelhebel	13 160 121 13 160 122	1 1	cable lever cable lever	levier d'attache du câble levier d'attache du câble	zu 12 258 361 zu 12 258 362
8	Bolzen	13 151 134	2	bolt	goujon	
9	Druckstück	13 229 060	1	cross strut	poussoir	
15	Radzylinder Sechskantschraube Federring	16 925 006 18 429 051 18 452 003	1 2 2	wheel cylinder hexagon screw spring ring	cylindre de roue vis à tête hexagonale rondelle élastique	M 8x30 DIN 933-8.8 B 8 DIN 127
17	Nachstellung Zugfeder Scheibe Scheibe Scheibe	16 001 014 13 301 204 13 729 142 13 729 143 13 729 152	1 2 1 1 1	adjustment device pull spring washer washer washer	rattrapeur ressort de traction rondelle rondelle rondelle	nach Bedarf 0,3 mm nach Bedarf 0,5 mm nach Bedarf 0,15mm
18	Schraube	13 730 055	2	screw	vis	
19	Sechskantschraube Federscheibe	18 429 073 18 452 006	1 1	hexagon screw spring washer	vis à tête hexagonale rondelle Grower	M 12 x 1,5 x 25 DIN 961-8.8 A 12 DIN 127
20	Scheibe	18 451 151	1	washer	rondelle	13 DIN 7349
21	Zugfeder Zugfeder	13 301 114 13 301 193	1 1	pull spring pull spring	ressort de traction ressort de traction	
22	Zugfeder	13 301 157	1	pull spring	ressort de traction	
23	Druckfeder Sicherungsblech	13 302 021 13 731 000	2 2	pressure spring lock plate	ressort de compression tôle d'arrêt	
28	Öse	13 626 000	2	ring	oeillet	